

**SEA-WAYBILL
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
RUC:20136222725
AV. JAVIER PRADO ESTE 560, INTERIOR
1801-A, SAN ISIDRO - LIMA - PERU
Cristian Cerna - Alexandra Gonzales
PH: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.)
SUDUB1LIM0237551

Booking No.
1LIM023755

Consignee
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200
GREAT NECK, NY 11021, USA
PH: 516-328-6800

Export References
Vessel IMO No.: 9318319
INTBL: LI023755 RUC-SH: 20136222725

Notify Party (see cl. 9)
J & K Fresh EAST
A Division of 721 Logistics LCC
399 Market Street, Suite 220
Philadelphia, PA 19106, USA
Phone: 610-994-5060 Attention: Bill
Fagan docs@jkgfresheast.com

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt* | **Pre-carriage by***

Point and country of origin
Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge
contract

Port of Loading CALLAO, PERU	Ocean Vessel SAFMARINE MAKUTU	Voyage 134N
Port of Discharge PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES	Place of Delivery* STATES	

Document to be released at	Freight payable at PHILADELPHIA, PA
Mode Load Area	Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

ALSO NOTIFY:
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200
GREAT NECK, NY 11021, USA
PH: 516-328-6800

1st Transshipment Port : BALBOA PA

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU0403627 Seal-Numbers ML-PE0540026 003PL020005 249285 Tare: 4500 KG Size:40' Type:RH Cnt.Ld.:FCLFCL SEAL: F10439M.	1440 BOXES 1296 BOXES WITH FRESH MANDARINS W. MURCOTT VARIETY (1296 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS VARIEDAD W. MURCOTT) 144 BOXES WITH FRESH MANDARINS TANGO VARIETY (144 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS VARIEDAD TANGO) HS CODE: 0805.29.90.00 THERMOREGISTERS: 260000385462 / 260000385482 COLD TREATMENT FREIGHT COLLECT "EN CASO DE REQUERIR EL ESTADO DE CERTIFICACIÓN GLOBALG.A.P. CONSULTE EL ARCHIVO DE PACKING LIST PE-OPE-FO-093-ES"	24490.000 KGS
---	---	---------------

Cargo stowed in a refrigerated container

HS SWB 01-21

Page: 1 of 2

SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
------------------------	---------------------------	---

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

CALLAO PE
11.09.21

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

**SEA-WAYBILL
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
RUC:20136222725
AV. JAVIER PRADO ESTE 560, INTERIOR
1801-A, SAN ISIDRO - LIMA - PERU
Cristian Cerna - Alexandra Gonzales
PH: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.)
SUDUB1LIM0237551

Booking No.
1LIM023755

Consignee
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200
GREAT NECK, NY 11021, USA
PH: 516-328-6800

Export References
Vessel IMO No.: 9318319
INTBL: LI023755 RUC-SH: 20136222725

Notify Party (see cl. 9)
J & K Fresh EAST
A Division of 721 Logistics LCC
399 Market Street, Suite 220
Philadelphia, PA 19106, USA
Phone: 610-994-5060 Attention: Bill
Fagan docs@jkgfresheast.com

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt* Pre-carriage by*

Point and country of origin
Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge
contract

Port of Loading
CALLAO, PERU

Ocean Vessel Voyage
SAFMARINE MAKUTU 134N

Document to be released at

Freight payable at
PHILADELPHIA, PA

Port of Discharge
PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES

Mode Load Area

Mode Disch. Area

Marks & Nos. | Cont./Seal Nos. | No. of Pkgs. | Description of Goods | **PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER** | Gross Weight | Measurement

set at the shipper's requested carrying
REQ.TEMPERATURE OF: 0.00 C.

1440 BOXES

24490.000 KGS

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT
ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE B/L. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES MIGHT BE APPLICABLE
ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY. THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CA SE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH ASBUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUN KER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Agreement No. (s) :LPEC1000511-00006

HS SWB 01-21

Page: 2 of 2

SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).
*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

CALLAO PE
11.09.21

as CARRIER